

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الوزير الأول

المديرية العامة للوظيفة العمومية والصلاح الإلداري

05 جانفي 2017

رقم: ٥١/دخ/م ع وع!!/٢٠١٧

السيدات والساسة أعضاء الحكومة:

السيدات والساسة الولاة:

للتبليغ إلى

السيدات والساسة رؤساء مفتشيات الوظيفة العمومية.

الموضوع: كيفيات تطبيق أحكام المرسوم التنفيذي رقم 280-16 المؤرخ في 02 نوفمبر 2016، المعدل والمتم للمرسوم التنفيذي رقم 04-08 المؤرخ في 19 جانفي 2008، المتضمن القانون الأساسي الخاص بالموظفين المنتسبين للأسلال المشتركة في المؤسسات والإدارات العمومية.

. المرفقات: 2

يهدف هذا المنشور إلى تحديد كيفية تطبيق أحكام المرسوم التنفيذي رقم 280-16 المؤرخ في 02 نوفمبر 2016، المعدل والمتم للمرسوم التنفيذي رقم 04-08 المؤرخ في 19 جانفي 2008، المتضمن القانون الأساسي الخاص بالموظفين المنتسبين للأسلال المشتركة في المؤسسات والإدارات العمومية، لاسيما الأحكام المتعلقة بالإدماج.

وقد جاء هذا المرسوم للتكميل بالتعديلات التي أقرها المرسوم الرئاسي رقم 266-14 المؤرخ في 28 سبتمبر 2014، المعدل والمتم للمرسوم الرئاسي رقم 304-07 المؤرخ في 29 سبتمبر 2007، الذي يحدد الشبكة الاستدلالية لمرتبات الموظفين ونظام دفع رواتبهم، والذي صنف شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية أو شهادة معادلة لها (المتحصل عليها على أساس شهادة البكالوريا ومتابعة تكوينا عاليًا مدته ثلاثة (03) سنوات في الصنف 11 بدلًا من الصنف 10، وأعاد تصنيف شهادة الليسانس في الصنف 12 بدلًا من الصنف 11).

كما تم بموجب هذا المرسوم احداث أسلال ورتب جديدة، تسمح بتوظيف حاملي شهادة الليسانس في التخصصات العلمية والتقنية وكذلك حاملي شهادة الماستر في ميادين العلوم الإنسانية والاجتماعية.

وتضمن أيضاً، أحکاماً تفتح آفاق الترقية والتقدم في المسار المهني لموظفي بعض الأسلال
كالتقنيين السامين، المحاسبين الإداريين وكتاب المديرية.

أولاً : الأسلال و الرتب المستحدثة:

تم بموجب المواد 13، 14، 86، 101، 115 مكرر، 140، 150 مكرر، 176، 188،
201 و 211 مكرر، من المرسوم التنفيذي رقم 16 - 280 المؤرخ في 02 نوفمبر 2016، المشار
إليه أعلاه، إنشاء الأسلال والرتب التالية:

أ. بعنوان شعبة الإدارة العامة:

- سلك مساعد المتصRFين، ويضم رتبة وحيدة، هي رتبة مساعد متصرف، مصنفة في
الصنف 11:

- رتبة متصرف محلل، في سلك المتصRFين، مصنفة في الصنف 13.

ب- بعنوان شعبة الترجمة- الترجمة الفورية:

- رتبة المترجم - الترجمان المتخصص، (في سلك المترجمين - الترجمة)، مصنفة في
الصنف 13.

ج- بعنوان شعبة الوثائق والمحفوظات:

- رتبة مساعد وثائقي أمين محفوظات رئيسي، (في سلك مساعدي الوثائقين أمناء
المحفوظات)، مصنفة في الصنف 11:

- رتبة وثائقي أمين محفوظات محلل، (في سلك الوثائقين أمناء المحفوظات)، مصنفة في
الصنف 13.

د- بعنوان شعب الإعلام الآلي، الإحصائيات والمخبر والصيانة:

- سلك مساعد مهندس في كل شعبة من هذه الشعب، ويضم رتبتين:

• رتبة مساعد مهندس مستوى 1، مصنفة في الصنف 11:

• رتبة مساعد مهندس مستوى 2، مصنفة في الصنف 12.

ثانياً : شروط وكيفيات الإدماج في الرتب المستحدثة :

قصد التأسيس الأولي للرتب المستحدثة سالفه الذكر، نصت أحکام المواد 24 مكرر،
26 مكرر 5، 94 مكرر، 115 مكرر 7، 115 مكرر 8، 150 مكرر 7، 150 مكرر 8،
185 مكرر، 192 مكرر، 211 مكرر 7، 211 مكرر 8، من المرسوم التنفيذي رقم
04-08 المؤرخ في 19 جانفي 2008، المعدل و المتم، المشار إليه أعلاه، أن الإدماج في هذه
الرتب متوقف على إستيفاء، عند تاريخ 09 نوفمبر 2016، احدى الشرطين التاليين:

1- حيازة الشهادة المحددة للالتحاق بالرتب المستحدثة، في احدى التخصصات المنصوص عليها في المقرر رقم 13 المؤرخ في 3 سبتمبر 2008، المحدد لقائمة الشهادات والمؤهلات المطلوبة للالتحاق ببعض رتب الأسلال المشتركة في المؤسسات والإدارات العمومية.

2- إثبات عشر (10) سنوات من الخدمة الفعلية في الرتبة الأدنى مباشرة (الرتبة الأصلية).

وعلى هذا الأساس فإن إدماج الموظفين المعينين يتم على النحو التالي:

أ- في شعبة الإدارة العامة:

• يدمج في رتبة مساعد متصرف:

- الموظفون المرسمون والمتربيون المنتمون إلى أحدى أسلال شعبة الإدارة العامة، الحاصلون على شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية أو شهادة معادلة لها، في احدى التخصصات المطلوبة للالتحاق برتبة متصرف؛

- الملحقون الرئيسيون للإدارة والمحاسبون الإداريون الرئيسيون وكتاب المديرية الرئيسيون الذين يثبتون عشر (10) سنوات خدمة فعلية بهذه الصفة.

• يدمج في رتبة متصرف محلل:

- الموظفون المرسمون والمتربيون المنتمون إلى أحدى أسلال شعبة الإدارة العامة، وبناء على طلبهم، المحاللون الاقتصاديون المرسمون والمتربيون، الحاصلون على شهادة الماستر في التخصصات المطلوبة للالتحاق برتبة متصرف؛

- المتصرفون الذين يثبتون عشر (10) سنوات من الخدمة الفعلية بهذه الصفة.

ب- في شعبة الترجمة - الترجمة الفورية:

• يدمج في رتبة مترجم - ترجمان متخصص:

- المترجمون - الترجمة المرسمون والمتربيون المتحصلون على شهادة الماستر في الترجمة أو الترجمة الفورية أو شهادة معادلة لها،

- المترجمون - الترجمة الذين يثبتون عشر (10) سنوات خدمة فعلية بهذه الصفة.

ج- في شعبة الوثائق والمحفوظات:

• يدمج في رتبة مساعد وثائقي أمين محفوظات رئيسي :

- الموظفون المرسمون والمتربيون المنتمون إلى أحدى أسلال شعبة الوثائق والمحفوظات الحاصلون على شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية في علم اقتصاد المكتبات أو شهادة معادلة لها؛

- المساعدون الوثائقيون أمناء المحفوظات الذين يثبتون عشر (10) سنوات خدمة فعلية بهذه الصفة.

- يدمج في رتبة وثائقى أمين محفوظات محل:
- الموظفون المرسمون والمتربصون المنتمون إلى احدى أسلك شعبة الوثائق والمحفوظات الحصول على شهادة ماستر في علم اقتصاد المكتبات أو شهادة معادلة لها.
- الوثائقيون أمناء المحفوظات الذين يثبتون عشر (10) سنوات خدمة فعلية بهذه الصفة.
- في شعب الإعلام الآلي ، الإحصائيات والمخبر والصيانة:

 - يدمج في رتبة مساعد مهندس مستوى 1 :
 - الموظفون المرسمون والمتربصون المنتمون إلى احدى أسلك هذه الشعب الحائزون شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية أو شهادة معادلة في التخصصات المطلوبة في الشعبة المعنية؛
 - التقنيون السامون المنتمون إلى نفس الشعبة ، الذين يثبتون عشر (10) سنوات خدمة فعلية بهذه الصفة.

- يدمج في رتبة مساعد مهندس مستوى 2 :
- الموظفون المرسمون والمتربصون المنتمون إلى احدى أسلك هذه الشعب الحصول على شهادة الليسانس أو شهادة معادلة لها في التخصصات المطلوبة في الشعبة المعنية.
- المهندسون التطبيقيون المنتمون إلى نفس الشعبة.

وينبغي التأكيد أن شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية المطلوبة للإدماج في مختلف الرتب المستحدثة المصنفة في الصنف 11 ، هي تلك المتحصل عليها بناء على شهادة البكالوريا زائد ثلاثة (3) سنوات من التكوين العالي في مؤسسات التكوين العالي، وتستثنى من ذلك، وبالتالي، شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية المتحصل عليها من جامعة التكوين المتواصل.

ثالثاً: الحالات الخاصة:

- في ما يخص الموظفين المتواجدين في وضعيات قانونية خاصة :

يتم إدماج الموظفين الموجودين في وضعية الانتداب أو الخدمة الوطنية أو في عطلة مرضية طويلة الأمد أو في حالة العجز النسبي أو الإحالة على الاستبداع، أو خارج الإطار، وفق الشروط والكيفيات المذكورة أعلاه.
- بالنسبة للموظفين الذين شرع في ترقيتهم إلى رتبة أعلى والذين يستوفون شروط الإدماج في احدى الرتب المستحدثة:

في ما يخص الموظفين المستوفين لشروط الإدماج المذكورة أعلاه، والذين شرع في إجراءات ترقيتهم إلى رتبة أعلى، عن طريق الإمتحان المهني أو التسجيل على قوائم التأهيل، أو على أساس الشهادة، ولم تستكمل سواء إجراءات ترقيتهم، عند تاريخ 9 نوفمبر 2016، فإن إدماجهم يتم على النحو التالي:

1- إذا كانت رتبة الإدماج المستحدثة أعلى من رتبة الترقية، يدمج الموظف في الرتبة المستحدثة باعتبارها أكثر نفعا له، وبالتالي تتوقف إجراءات ترقيته.

مثال: ملحق رئيسي للإدارة، شرع في إجراءات ترقيته إلى رتبة متصرف (صنف 12)، ولم يكمل عند تاريخ 09 نوفمبر 2016، التكوين المطلوب للترقية إلى هذه الرتبة، ويحوز شهادة الماستر في أحدى التخصصات المطلوبة، يدمج هذا الموظف، مباشرة في رتبة متصرف محل (صنف 13).

ويمكن للإدارة في هذه الحالة بالذات (في حالة التكوين) تقدير مدى ملائمة استكمال الموظف المعنى بالإدماج الدورة التكوينية أو التوقف عن متابعته لها.

2- إذا كانت رتبة الإدماج المستحدثة أدنى من رتبة الترقية، يدمج الموظف المعنى في هذه الحالة، في رتبة الإدماج المستحدثة، ويرقى بعد ذلك، إلى رتبة الترقية المقصودة عند استيفائه الشروط القانونية المطلوبة لذلك.

مثال : ملحق رئيسي للإدارة، شرع في إجراءات ترقيته إلى رتبة متصرف، بعد نجاحه في الامتحان المهني، ولم يكمل التكوين المطلوب للترقية، ويحوز شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية في التخصص المطلوب، يدمج المعنى في رتبة مساعد متصرف، ابتداء من 09 نوفمبر 2016، وتم ترقيته إلى رتبة متصرف، بعد استكماله للتقوين المقرر لذلك.

ج- المترصون:

تطبيقا لأحكام المادة 47 من المرسوم التنفيذي رقم 16 - 280 المؤرخ في 02 نوفمبر 2016، المشار إليه أعلاه، فإن المترصين يتم إدماجهم بهذه الصفة، في رتبة الإدماج، ويلزمون بمتابعة فترة تريص مدتها سنة، في هذه الرتبة، ويتم تقييمهم وترسيمهم على إثر هذا التريص.

غير أنه، بالنسبة للمترصين الذين استوفوا الشروط المطلوبة لترسيمهم في رتبتهم الأصلية، أي بعد إتمام فترة التريص أو متابعة التقوين المطلوب والحصول على تقييم إيجابي لفترة التريص قبل تاريخ 09 نوفمبر 2016، إلا ان إجراءات ترسيمهم لم تستكمل لسبب ما، فإنه يتبع في هذه الحالة استكمال إجراءات ترسيم المعينين في رتبتهم الأصلية أولا، ثم إدماجهم بصفة موظفين، في الرتب المقابلة، ابتداء من تاريخ 9 نوفمبر 2016.

رابعا: الأحكام الانتقالية:

نصت المادة 49 من المرسوم التنفيذي رقم 16 - 280 المؤرخ في 02 نوفمبر 2016، المشار إليه أعلاه، على أن يحتفظ انتقاليا، ولمدة خمس (5) سنوات، ابتداء من تاريخ نشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية، الموظفون الموجودون في حالة نشاط عند هذا التاريخ، والمنتسبون إلى رتب متصرف، ملحق رئيسي للإدارة، مترجم - ترجمان، وثائقى أمين محفوظات، ومساعد وثائقى

أمين محفوظات، بحthem في الالتحاق، على التوالي، برتب متصرف رئيسي، متصرف، متجمـ ترجمان رئيسي، وثائقـي أمين محفوظات رئيسي ووثائقـي أمين محفوظات، وفقا للأحكـام السارـية المفعـول، قبل التاريخ السـالـف الذـكر.

مثال: متصرف (صنـف 12)، لم يتم إدماـجه في الرتبـة المستـحدثـة، متصرف محلـل، لعدـم استـيفـائه شروـط الإـدماـج، فـفي هـذه الحـالـة، وزـيـادـة عـلـى حقـه في التـرقـيـة إـلـى رـتـبـة متـصرف محلـل (صنـف 13)، وفقـا لـلـشـروـط المـنـصـوصـ عـلـيـها في المـرسـوم التـقـيـديـ رقم 16 - 280 المؤـرـخ في 02 نـوفـمبر 2016 المـذـكـور أـعـلاـه، يـحتـفـظـ المعـنـيـ لـمـدة خـمـسـ سنـوـاتـ، أيـ إـلـى غـايـة 9 نـوفـمبر 2021ـ، بـحـقـهـ في التـرقـيـة إـلـى رـتـبـة متـصرف رـئـيـسيـ (صنـف 14ـ)، وـفقـا لـلـشـروـط السـارـية المـفعـولـ، قبل 9 نـوفـمبر 2016ـ.

كـما نـصـتـ المـادـة 50ـ منـ المـرسـوم التـقـيـديـ رقم 16 - 280ـ المؤـرـخ في 02ـ نـوفـمبر 2016ـ سـالـفـ الذـكـرـ، عـلـى أنـ تـحـسـبـ، بـصـفـةـ اـنـقـالـيـةـ، ولـمـدةـ خـمـسـ (5ـ)ـ سنـوـاتـ، اـبـتـداـءـ مـنـ تـارـيخـ نـشـرـ هـذـاـ المـرسـومـ فيـ الجـريـدةـ الرـسـميـةـ، الأـقـدـمـيـةـ المـكـتـسـبـ بـعـنـوانـ الرـتـبـ الأـصـلـيـةـ، مـنـ قـبـلـ المـوـظـفـينـ الـمـنـحدـرـيـنـ مـنـ رـتـبـ متـصرفـ، مـلـحـقـ رـئـيـسيـ لـلـإـدـارـةـ، متـجمـ تـرـجمـانـ، وـثـائـقـيـ أمـيـنـ مـحـفـظـاتـ، وـمـسـاعـدـ وـثـائـقـيـ أمـيـنـ مـحـفـظـاتـ، الـذـيـنـ تـمـ إـدـماـجـهـمـ أوـ تـرـقـيـتـهـمـ، عـلـىـ التـوـالـيـ، فيـ رـتـبـ متـصرفـ محلـلـ، مـسـاعـدـ متـصرفـ، متـجمـ تـرـجمـانـ مـتـخـصـصـ، وـثـائـقـيـ أمـيـنـ مـحـفـظـاتـ محلـلـ، وـمـسـاعـدـ وـثـائـقـيـ أمـيـنـ مـحـفـظـاتـ رـئـيـسيـ، وـتـجـمـعـ مـعـ الأـقـدـمـيـةـ المـكـتـسـبـةـ فيـ رـتـبـ الإـدـماـجـ، لـلـالـتـحـاقـ بـرـتـبـ التـرقـيـةـ الـمـطـابـقـةـ، متـصرفـ رـئـيـسيـ، متـصرفـ، متـجمـ تـرـجمـانـ رـئـيـسيـ، وـثـائـقـيـ أمـيـنـ مـحـفـظـاتـ رـئـيـسيـ، وـوـثـائـقـيـ أمـيـنـ مـحـفـظـاتـ.

مثال: متـصرفـ (صنـف 12ـ)، تمـ إـدـماـجـهـ فيـ الرـتـبـةـ المـسـتـحدثـةـ، متـصرفـ محلـلـ (ـصنـف 13ـ)، سـوـاءـ لـحـيـازـتـهـ شـهـادـةـ المـاسـتـرـ أوـ لـإـثـبـاتـهـ أـقـدـمـيـةـ (10ـ سنـوـاتـ كـمـتـصرفـ)، يـمـكـنـهـ المـشارـكـةـ فيـ الـامـتـحانـ المـهـنـيـ أوـ التـسـجـيلـ فيـ قـائـمةـ التـأـهـيلـ لـلـترـقـيـةـ إـلـىـ رـتـبـةـ متـصرفـ رـئـيـسيـ، وـفقـا لـلـشـروـطـ سـارـيةـ المـفعـولـ، قـبـلـ صـدـورـ المـرسـومـ التـقـيـديـ رقم 16 - 280ـ المؤـرـخـ فيـ 02ـ نـوفـمبرـ 2016ـ سـالـفـ الذـكـرـ، أيـ قـبـلـ تـارـيخـ 09ـ نـوفـمبرـ 2016ـ، وـتـقـدـرـ الأـقـدـمـيـةـ المشـتـرـطـةـ لـذـكـرـ، بـالـجـمـعـ بـيـنـ الأـقـدـمـيـةـ المـكـتـسـبـةـ فيـ رـتـبـةـ متـصرفـ وـتـلـكـ المـكـتـسـبـةـ فيـ رـتـبـةـ متـصرفـ محلـلـ.

خامـساـ : الكـيـفـيـاتـ العـمـلـيـةـ لـلـإـدـماـجـ:

تـتـمـ عـمـلـيـاتـ الإـدـماـجـ فيـ الرـتـبـةـ المـسـتـحدثـةـ، الـتـيـ تـمـ إـنـشـاؤـهـ بـمـوجـبـ المـرسـومـ التـقـيـديـ رقم 16 - 280ـ المؤـرـخـ فيـ 2ـ نـوفـمبرـ 2016ـ، المـذـكـورـ أـعـلاـهـ، بـإـعـدـادـ الإـدـارـاتـ الـمـعـنـيـةـ، لـقـرـاراتـ أوـ مـقـرـراتـ جـمـاعـيـةـ، وـفقـا لـلـنـمـوذـجـيـنـ المـرـفـقـيـنـ فيـ طـيـهـ.

وتبعي الإشارة، إلى أن عمليات الإدماج هذه، تتم عن طريق التحويل التلقائي للمناصب المالية المشغولة من قبل الموظفين المعينين بهذه العمليات.

مع التذكير أنه، وعملاً بأحكام المادة 52 من المرسوم التنفيذي سالف الذكر، فإن قرارات ومقررات الإدماج يسري مفعولها ابتداء من تاريخ 09 نوفمبر 2016، وتبلغ نسخ منها، إلى المصالح المركزية أو المحلية للوظيفة العمومية، حسب الحالة، بعد إخضاعها لتأشيره المراقب المالي وإمضائهما من قبل السلطة المخولة لها صلاحية التعين، وذلك للتمكن من إجراء مراقبتها، وفقاً للتنظيم الساري المفعول في هذا المجال.

ويجدر التذكير على أنه يتعين استكمال عمليات الإدماج سالف الذكر، وجوباً، قبل المصادقة على مخططات تسيير الموارد البشرية، للسنة المالية 2017.

اعتباراً للأهمية التي تكتسيها هذه العملية، أكون ممتنًا لكم للتعليمات التي تسدونها إلى مصالح الحكم المسيرة للعمل على التطبيق السليم لمضمون هذا المنشور وموافاتي بكل صعوبة قد تعترض ذلك.

عن الوزير الأول
وبتقديره
المدير العام للوظيفة العمومية
والإصلاح الإداري

ب. موسمان



نسخة إلى السيد الوزير، مدير ديوان الوزير الأول، على سبيل عرض حال.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

المؤسسة أو الأدارة العمومية



نموذج قرار (مقرر) جمالي لـ إدماج المترضين وإعادة ترتيبهم أو تصنيفهم

إن (ذكر السلطة المخولة صلاحية التعيين)

- بمقتضى الأمر رقم 06-03 المؤرخ في 15 جويلية 2006، المتضمن القانون الأساسي العام للوظيفة العمومية،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 07-304 المؤرخ في 29 سبتمبر 2007، الذي يحدد الشبكة الاستدلالية لمرتبات الموظفين ونظام دفع رواتبهم، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 08-04 المؤرخ في 19 جانفي 2008، المتضمن القانون الأساسي الخاص بالموظفين المنتسبين للأسلال المشتركة في المؤسسات والإدارات العمومية، المعدل والمتمم،
- وبمقتضى التعليمية رقم 7 المؤرخة في 29 ديسمبر 2007، المتعلقة بتطبيق النظام الجديد لتصنيف الموظفين ودفع رواتبهم،
- وبمقتضى المنشور رقم ، المتعلق بتطبيق أحكام المرسوم التنفيذي رقم 16-280 المؤرخ في 2 نوفمبر 2016، المعدل والمتمم للمرسوم التنفيذي رقم 08-04 المؤرخ في 19 جانفي 2008، المتضمن القانون الأساسي الخاص بالموظفين المنتسبين للأسلال المشتركة في المؤسسات والإدارات العمومية،
- وبناء على اقتراح من

يقرر:

المادة الأولى: إن (تحديد الرتبة) المذكورة أسمائهم في الجدول الملحق بهذا القرار (المقرر) (يدمجون ويعاد ترتيبهم في الرتبة (ذكر رتبة الإدماج) ابتداء من 9 نوفمبر 2016).

المادة 2: (ذكر السلطة المكلفة بتنفيذ هذا القرار أو المقرر).



المؤسسة أو الادارة العمومية المعنية

الرقة الاستدلالي الأدنى:

جدول يتعلّق ببيان الموظفين وإعادة ترتيبهم

المؤسسة أو الادارة العمومية المعنية

رتبة الأدماج: الدرجة الأولى
رتبة الأصلية: الدرجة الثانية



المرقم الاستدلالي (R3n)

جدول إدماج المتربيين و إعادة تصنیفهم